

Իւական պէ ֆիւզէլատէն Մուխ-
 Պէշէ-օղու Ալլոք-Գէշէ, զէ ա-
 օղու Էօվան Չէկէպի, զէ Եր-
 րըն տաժառք օղու Էփր սոյս-
 ան տիմէքի մատարաֆ օլան Շէլի
 մէտաօին, Պուխարի, զէ Խօքթօվ,
 Էնէն, զէ Խոքթօվ, զէ Խոքթօվ,

լէրինն սահման Մուլա Եւ յիւր, վէ
Գարա-Տափուտ, վէ Շարիհ, վէ Գա-
նէ-Խոսա, Լալիւտ վէ Թաւաճտուն-
Գիւրտի, պու աւարտա չեօհրէթ.
չաւար օլտուլար :

Տէվէթի Օսմանիյէն, Էննէպիւր
իւն տախի միւնսպիւթ քէյտա Ի-
տիպ, Գաւաւէրէ տէվէթի, վէ Բա-
կուզա ճիւմհուր իւն մուհհէնէ,
վէ Սըրպ, վէ Լիֆլազ հաքիյէրիյէ
վէրկի իթապըն մուգապիւթ իյլէ.
տի. Էօրիւ մահսուլաթ վէ էմվալը
ղանիմէթին խուսուս, վէ վէրկի հա-
սըլաթը իւն, Լապիւնէյի միւր թէր-
Իիպ օլտուսու, Գարընգըրգ րա.
հալընտա խապրէթ վէ թէապիւր էր.
պապը Էթիքիւթիկ միսիլու, ճէնք
էանսընտաւա, Օսման Լապիւնի
րէֆիգըրի օլան չէմիւստէն պաշ-
գա, Սիւլէյման բաշա, վէ Ուրաւս
պէյլէ օղուլարը, վէ Միխալօղու-
լարը, վէ Լալա-Շահին, վէ Թիմուր-
լաշ բաշա, վէ խուսուսէն Չան-
տարը գաւաէր կիպի սէրկէրտէր
մէյտանէ կիլպ, տահա պիւր Էթ-
տէ մուվազաթ վէ մուսալէմ ասկէր
Էթ Իքէն, ալիւրին սէմէրէյի հիւ-
մէթի օլարազ, մուսթաֆա օճազ-
լար թէշիւր Գըլընար, Պիր վէղըր
իւն պիւր պէյլէր պէկի, վէ պիւր գա-
ղապիւր, վէ պիւր օճազ աղաւը, վէ
պիւր աղընը սէրկէրտէսի, վէ հէր
սանճագաւ պիւր սանճագ պէկի
իւն, հէր գաղաւա պիւր անան վէ
պիւր գաւա, վէ չէհրիւթաւ ու-
մուրը զապիւթիւն իչն պիւրէր սու-
պալը նասալ օլունմասըլա, ուսուի
իտարէյի տէվէթի, պիւր սուրէթի
միւթէտիւնէ վիւրիւտի :

Ինթըրսուրկ 26 հոկտ.
Տօնանման վէ ասքէրէ խիթա-
պէն, իւրէրաթիւր թարաֆընտան
նէշր օլունան պիւր պէնանմանէ,
Պալգան մուհարէպէի ախիւթի նա-
մընա րէք օլունան հէյրէյին, տա-
լիմա ասքէրին չէնաւթ վէ ֆէտա-
քեարըղընը մուսթիւր օլունաղը պէ.
Էանը իւն, ասաքիւր պէրիւնէ վէ
պահրիւնէյին, սատաղաթը զայր
ժիւթէղալիւթի հասէպի իւն, ալ վ.
լէթ վէ վաթանա խէտէմաթը միւս.
թահաէնէնալաւն ինչէք. փիւր օլուն
մուշ տուր :

Իմթըրաթիւր, Բուսիւնըն թէսա
տիւֆ իտէնէկի հէր տիւլլա գա-
վալիւթէ, ասաքիւր իւն տօնանմանը,
սէվապըղաւ օլտուղու միսիլու,
իպրաղը պէսալէթ իտէնէքըրիւն
էմին օլտուղու պէնանը իւն, խաթ-
մը մէգալ իւնմիշ տիւր :

ՍԱՐԴԱՅԻՅԵՆ

ԳԱՆԱԿԱՆ ՊՈՐՈՍԱԸ	
Էն. Ուս. (3 Սէր)	
Հոկտ. 17 դարաւ.	15-10
Հոկտ. 18 սապաճ ալ.	15-14
Էն Էթէքէ.	15-
Էն աշաղը	15-8
Սաթ 3 տէ	15-14
Ս. Սէրի ինկիւթը իթաւը	22-30
Բ.	14-10
Գ. Օսմանը իթաւը	15-14
Ինկիթի	85-
Բուսիւր ըմէնտըֆէր	54-
Բաթըր	20-
Հապիւթի	25
Ագէն ֆայիթ	6-

ԱՎԱՆԱԿԱՆ ՊՈՐՈՍԱԸ

Գրէտի Ժէնէրալ 6 1/2	5-25
Սօսիլէթ Ժէնէրալ 6 1/2	5-12
Իսթանբուլ պանդաղ	4-55
Սօսիլէթ Օթման	5-11
Թրամվայ 8 1/2	282 1/2
Հապիւթ (մասէն)	68

Օսմանը 1 Էթաւը 100	21-
Ինկիթի իթաւը	110-15
Թրամվայ ալիւթ	37-54
Բուսիւր	90-10
Գրիմից ալիւթ	51-15
Գրէտի Ժէնէրալ	107-58
Սէթալիք	98-
Գէլլիք	102-10
Ալիւթ	105-30
Թապիւթի Էթաւը Էն Էթէքէ	16-
աշաղը	15-20
Սաթ 6	15-20
Իսթանբուլ գաւաթ	9-49

ԻՍԹԱՆԲԱՍՈՐ ՏԱԽԻԼԻ

Գր. Բը.	
32-28	
Ալիւթ	32-66

ՀԱՎԱՏԱՐ

Սլանաւ տէվէթի ֆիլիսթի
խարիճիւն նաղըրը Գօնի Պիզմար
ճէնապիւրիւն, պիւրիւնի թիւթ պէ-
տէն նիշանը ախի Օսմանի իթա-
պուլու իմուշ տուր :

Միւլաթիւյի, րէնն Պիզմարը
մալուսու օլունա, Էթէքէ Ալման.
Էա տէվէթի ինն ումուրու խար-
ճիւնիւն իտարէ իթմէքաւ պու-
լունան Գօնի Հիւրպէթը ալ Պիզ-
մարը տըր :

Փանտարմա տալիւթի րէնիսի
սանիսի միւրիւթա Մուսթաֆա Եւ վ.
թէթ բաշա հապրէթըրի, ֆէրիգըր
թիւթ պէյի րէթիւթը իւն, պապը
վալալի Սէրապիւրի բաւաւ տալի-
րէթիւն նասալ ու թալիւն պուլլալ-
մուշ տուր :

Մաղամը ճէլիւ Սէրապիւրի
սըհիւթէ տալիւթի պիւրիւնի չիւ-
պէսի միւսիւրի Հասիպ բաշա հա-
պրէթիւն, ֆէրիգըր թիւթ պէյի
թիւթիւն պուլլալու մուշ տուր :

Իրիւնի օլտուրի Հիւսթան
միւլաթիւյի բաշա հապրէթըրի.
նէ ինչիւթ վէ ինչան պուլլալու
նիշանը իսալ ու թէվտիւն, Էալէ.
րանը ճէնապը Եթիւրիւրիւն,
մալուսու ալիւ հապրէթի Սէրա-
թիւր միւլալ Սաթի պէյ Էթէքէ.

տիւնի մէկուր պուլլալու մուշ տուր :

Էնալիւթի, Բուսիւր ալ յիւնտէ
թէշիւթ իթմէք իւրէն, Եարգի Բու-
լունէթիւն պիւր խալի ինկիւթ մէն.
մուլալընն սէյիւհաթ իթմէքաւ
օլտուղալը, ֆիլիպիւթէն վիւննա-
նէն Գօրէսընտանա զապիւթալընա
Էալըլըն տըր :

Հէյնէթի նիւնապէթ թարաֆըն-
տան Բէթըրապուրկա պիւր հէյնէ-
թի մէպուսէ իգամ օլունմաղ իւր-
պէ պուլլալու զունա տալիւր Պիւ-
կար զապիւթալընն նէշրիւթիւթը-
նը Ժէլլալ Պիզմարի գաւաթ իթ-
տիւթաւ. Բէթըրապուրկա Պիւլա-
րիւթան թարաֆընտան պու կիպի
պիւր մէնմուրիւթիւթի թիւթիւն ա-
լիւթիւն միւստաւ իթմէքաւ
կիւնի պէնան իթմիշ տիւր :

Բիւնն Ալէքսանտր թէքար ին
թիւթալ օլունուր իսէ, ասկէր սէվ-
գի իւն Պիւլալիւթանը իչալէ մէն.
պուր օլունաղընն, Բուսիւր տէվէ-
թիւն, պա թահրաթը ու մուսի-
նէ տիւնի մուղղաւաւա պիւրիւթ-
միշ օլտուրու, նայէ ֆրայէ Բիւն
նամ վիլնէն զապիւթալը, Բարիս
հապիւթի օլտուրա իթմիւթալ իթ-
միշ տիւր :

Հուսուտու Ալիւթիւթի տէ պու-
լունն Բուսիւր ասաքիւրիւնի Գօնի.
տանը ժէնէրալ Գօմարօֆուս պիւ-
րաթիւր իթալալ Գօմարօֆուս թահ-
րի իթմէքաւ օլտուրու Սիւթիւթ նամ
Բէթըրապուրկա զապիւթալը, Պիւլ-
կարիւթանա Բուսիւր ասկէրի սէվ-
օլունմասընը զապիւթի թէնիւթիւթ.
մէնիւթ, Պիւլկարիւթանա ասկէր
սէվ-գի իտէպիւթէր իւն, Ալման
վէ Ալիւթիւթ իթմիւթալընտան ալ.
ըլլաւաղըրը ճիւնէթիւն, հուսուտ
պուլունա պիւր միւլալունա զիւնտէ
ասկէր իգամէ իտէպիւթէր իւն, պիւր
պուլլալ միւլալ ասկէրի սիւհալ ալ-
լունա ալմաղըլընը, վէ ֆրայէս
իւն իթմիւթալ իւն մէքիւթիւթիւթ, վէ
Ալիւթիւթիւթի հուսուտաւալի
ասկէրիւթէ իմաւա իթմէք իւրէն,
լաւալլ Էլլի պիւր նէֆէր տահա
կէնալէրմէքիւթիւթ լաղըմ տըր :

Մէքըրիւթ զապիւթալ, Բուսիւր
լիւթիւթ միւլալալէ իթմէքիւթ,
Ալմանալ իւն ֆրայէս պէյիւնտէ
մուհարէպէ զուհուրիւթէն նէ Էա-
րըլաւալ իսէ օլ զէման Էալըլաւ-
ալըն թալիւթիւն իւնէր :

Իւն Էթէքէ Գաւաթը Պիւլկար մէ-
պուլարը, րէննիւն ինթիւթալը,
Էթէքալը ումուլիւթէ թարաֆըն-
տան արղու օլունութ, ինթիւթի
գապիւր օլունաւաղը պէնանը իւն
պիւրիւթ Ուպրանիւթէ մէքիւթիւթի
իւրիւթի իթմիւթալաւ ինթա օլուն-
մասընը պաշ միւլալ Մ. Բաւալալ-
վօֆա իթմիւթ իւնմիւթիւթ տիւր Հիւ-
թիւթի մուլալալ իթմիւթիւթ իւնէք-
իթի գապուլ իւնմիւթ տիւր :

Հիւթիւթի մէքալուրէ Բուսիւր
մէնմուրալը ժէնէրալ Պիզմարիւթ
Մ. Նէքիւթիւթիւթ նթալալընտ ճէ-
վապէն Պիւլկար մէնմուրալը ալիւ-
հիւն իտիւն ալիւթիւթ իսալաթ
օլունմասընը թալալ իթմիւթ տիւր :

Պէրիւթէն նէշր օլունան նա-
սիւթալ ֆայիւթի զապիւթալընը
իթալալալ նէքալէն, Բուսիւր իթ-
թէրաթիւթ Պիւլկարիւթիւթ իւ-
ղալընա ուրիւթի զապիւթիւթէ գա-
լար վիւթիւթ, վէ իմթէրաթը հա-
պրէթիւթիւթ պու գաւաթալը Բու-
սիւր հապիւթէն նաղըր ժէնէրալ
Տաթմուրիւթիւթ ալիւթիւթի սէօղիւ իւ-
ղէրիւթ վիւթիւթ տիւր, նաղըրը միւ-
լալիւթիւթ ալմիւթ ֆի, Պիւլկարիւթ.
թանա նէքիւթէն կիւթիւթիւթիւթ պիւ-
րիւթ ֆալաթ, օլտուրան նէ թարիւթ
իւն իւրաղաւաղընը քէշի իտէքէմա-
նիւթալ իսալ ու թէվտիւն, Էալէ.
րանը ճէնապը Եթիւրիւրիւթ,
մալուսու ալիւ հապրէթի Սէրա-
թիւր միւլալ Սաթի պէյ Էթէքէ.

իւն, իսապիւթի իմալը մէքիւթիւթ
վիւթալ իտէքէթիւթի Ալման-Հալա-
սա պիւրիւթիւթ տիւր :

Մ. Իւթմալալ, սատալ իւր
Կատալան Էթէնտի հապրէթիւթի իւն
միւլալալ իթմիւթի սըրաւա, ժէ-
նէրալ Պիզմարիւթ մուլալիւթիւթի ի-
լէ պէրապէր, Սօպրանիւթիւթի իւ-
թիւթ իտէքէթիւթի, վէ Պիւլկարիւթ.
թանը Էթիւթալ հիւսթէն իթմէք իսէ,
ճէնապը հապ. հիւսթէն վէ սիւնա.
նէթ իւրիւթէթիւթի պէնան իթմիւթ-
իւթ, Բէթըր Լօյա զապիւթալընն օ-
լունմուշ տուր :

ԹՐԱՆՍԻԱ ՇԵՓՈՐ

Սիւրիւթի ընթերցողաց կը խնայեմ
այս անգամ, չի օգտուի Ռօտտիւթի
վրայ ուր չիւն ալմ ինթիւթիւթ,
բարբաղաւալ, Միւթի թէ, կըր-
նամ իմալընը նոցա որ ունիւթ իս-
տիւր կան Էթիւթիւթիւթ ինթիւթիւթ
սուրալաւաւա իսթիւթ, թէն չունիւթ
թատիւրալէր հասարակութիւն իթմէ-
ուրիւթ տեղիւթ թատիւր ունի բարձր
նշանալիւթիւթիւթ և կալիւթիւթիւթ
հոս րիւթ հանապալա նա Է Գարճաւ
անբարիալաւութեան հոմանիշ ա-
նուն, կը մտածուի թէ մեր Էթիւթ
տատալը Գլիւթի կիւթիւթ, բայց ոչ
որ կը խորհի ինչ չիւթիւթիւթ պատան-
նալ և Էթիւթաւալալը որ կը յա-
նալի ի զինտուս ալ ի չիւթիւթ ու-
րիւթ զօրսանալ յետ սակաւուց բա-
ւալան իւրիւթ պիւթի մատալալալ-
ուր իսալալալ և Մարի ժանի տեսա-
կէ Էթիւթ թատիւթալալալ թէ որ-
չալի զրամ կ'ապաւն արդի սերուն-
դէն արթնալալալալ և իսալալալալ.
թեան համար, զորա հալիւ կիւթան
ալալ բաղալիւթի զինտուսիւթ որ
են ի քաղաքիս, քանի որ ամեն ինչ
կը զաւալի զրամալան տեսալալալ
քանի որ անիւթիւթ չալալալ իւն
մը կը համարուի թատիւթալան տե-
սալան մը վալալալ միւթ ընթերցողիւթ
ալան տեսալալալալալ իւն կը կար-
ժուրիւթ ընթերցող զորճաւալալ.
թիւն, հարկ չէ բաղալալալ թատ-
րան ու զինտուսիւթ, այլ նոցա հա-
մար արուած գումարիւթ, ի բայց
թիւթիւթ Էթիւթիւթ զիւթիւթի հալա-
ւալ արդիւթ և տալալալալ իւն
և յայտալ միւթի տեսնիւթ որ Գ-
թիւթ ընթերցող կ'ապաւն մեր Գ-
սակէն աւիւթի բալիւթի :

Այս սոդէրը զորոն ինոցանէ է
որ կ'ըմբռնեն մարդիւթիս սրտի պա-
հալիւթ, որ կը զնալաւալալալալալ իւր
հաւոյթ անհոսթիւթ հարկէն Սըր-
տուլ և Էթ մէն Է մարդ, կամ թէ
ընթերցողիւթ միւթի կ'ապրի մարդ-
նալ զանալ նմա հարկ Էթալ մուր-
դըն՝ անճաւալալալ իւն է պար-
զալալ :

Բայց թիւթիւթ այս խորհրդա-
թիւթիւթ որ չաւ հաւուն կընայ
տանի զմեք քանի որ պիւթի խալիւթ
ուրիւթ ինթիւթ վրայ ևս՝ որ ալմ
կ'ըմբռնեն մեր միւթըն :

Սիւրիւթի ընթերցող, ուրախ պէտք
է լինի Ալգ. Ինթերնալալ վարժա-
րանի բաղալալ համար, նախաղու-
չակեալ, հոսակեալ և ժանուցեալ
մանուկն ծնաւ հոսի ուրիւթ, ու-
րալ պէտք է լինի որ չիւնա մուկի
չիւթի, Այլմ գիւթիւթ չիւթիւթ մեր
Արեւիւթ թիւթիւթ ի նորալիւթ
մանուկն քալաւաղը Է Ալալիւթ
մանիւթ թաղաւորիւթ պէս, թէ ա-
խորճակ ունի, թէ կը զարգանայ և
կ'անի, զիտեմք նորա չալալալալ.
ըն, ճիւթիւթ, անալալալալ, և օրա-
կան վիճակն, այլ, չիւթիւթ Արե-
ւիւթ օրալալալալ իւր ջալալ Էթիւթ-
ալալալ միւթի նալալալալ Պէրպիւթ-
եան վարժալալալ հալալալ, թէն
ամեն թիւթի մէջ աւալալ և Էթ-
ալալալ ժանթիւթ իւնիւթ կուտար
Օրմանեան Էթիւթալալալ ճալալ :

Գումիւթ մանրամասնութեան վը-
րայ, չիւթիւթ Արեւիւթի կընալ Էթ-
տեմ Էթիւթալալ վարժալալալ ա-
լալալալ և Գումալալալ թիւթ
Էթալալ և լինիւթ կարգալալալ իւն-
Էթիւթ, ալալալալալ Էթ ճալիւթ, որ
թալալ իւրալ, վերջապէս մեր
ալալալ ալալալ ունիւթ և պիւթի ունե-
նանք այլ վարժալալալ մանրամասն
և ճիւթիւթ վիճակալալ, օրալալ
և ճալալալալալ տեղիւթալալ Էթ-
ամեն ինչ :

Պարտ է խոստովանիլ թէ՛ Կ.
Պարտ մասնաւոր և Ալգալիւթ բոլոր
վարժալալալ վրայ մեր ունեցած
տեղիւթիւթ չաւալալալ ինչ է
բաղալալալալ անոր՝ զոր ունիւթ ի
մասին կ'ըմբռնալալ վարժալալալ :
Միւթի թէ՛ կ'ըմբռնալալ զի մի Գում
նորալիւթ Արեւիւթի կողմէն ընթա-
ւած Գումալալալալալալ ապալալալ Էթ-
ընթալալալ Այն Արեւիւթի որ իրեւ-
խոսալալալ հար կամ դատաւոր
լալալալալալալ Ալգալիւթ և մասնաւոր
վարժալալալալալ և նոցա վարիւթիւթ,
և ալմ իւր գործալալալ մալը՝ կը
Գում և կը փալալալ զնորալիւթ
կ'ըմբռնալալալ :

Մեր լալալալալալ քաղաքալան
իւրալալալ Էթալալալալալալ Էթ-
ալալալալալալալալալ և Էթիւթ
ալալալալալալալալալալալալալալ
կը զմէ անալալալալալ քաղաքալա-
ւալալալալալ և Արեւիւթ կ'ըմբռնալալ
Էթալալալալալալալալալալալալալ
ալալալալալալալալալալալալալալալ
և Էթիւթալալալալալալալալալալալալ
թիւն, Մեր վիճակ սերտիւթ կապ-
ուած լինիւթ Օսմանեան հոգը Պե-
տուլալալալալալալալալալալալալալ
այն քաղաքալալալալալ իւր իւր Գ-
վիւթ Է և կը պատշաճի մեզ որ Օս-
մանեան պետութեան չալալալ կը
ճալալալ, Արդի քաղաքալալալ կա-
ցուլալալալ թէն խալալալալալ և
տալալալալալալ Էթալալալալալալ
պէտք է որոնիւթ նոյն իսկ այն Էթ-
իւթ քաղաքալալալալալալալալալալ
ցուլալալալալալալալալալալալալալ
որ չուր իւր ճալալ Էթալալալ
ի վեր անհալալալալ մարտ կը մըն
միւթալալալ Էթալալալալալալալալալ
լալ մերթ Պալալալալալ թիւթալալալ
և մեր ինթերնալալալ Արալալ Էթիւթ
քաղաքալալալալալալալալալալալալ
և ալալալալալալալալալալալալալալ
նալմ լինիւթ ինթալալալալ իւր ճալալ
վրայ՝ ըստ պարալալալ օգտալալալ
և վիւթալալալալալալալալալալալալ
միւթալալալալալալալալալալալալալ
լալ մերթ Պալալալալալ թիւթալալալ
և մեր ինթերնալալալ Արալալ Էթիւթ
քաղաքալալալալալալալալալալալալ
և ալալալալալալալալալալալալալալ
նալմ լինիւթ ինթալալալալ իւր ճալալ
վրայ՝ ըստ պարալալալ օգտալալալ
և վիւթալալալալալալալալալալալալ
միւթալալալալալալալալալալալալալ
լալ մեր ինթերնալալալ Արալալ Էթիւթ
քաղաքալալալալալալալալալալալալ
և ալալալալալալալալալալալալալալ
նալմ լինիւթ ինթալալալալ իւր ճալալ
վրայ՝ ըստ պարալալալ օգտալալալ
և վիւթալալալալալալալալալալալալ
միւթալալալալալալալալալալալալալ
լալ մեր ինթերնալալալ Արալալ Էթիւթ
քաղաքալալալալալալալալալալալալ
և ալալալալալալալալալալալալալալ
նալմ լինիւթ ինթալալալալ իւր ճալալ
վրայ՝ ըստ պարալալալ օգտալալալ
և վիւթալալալալալալալալալալալալ
միւթալալալալալալալալալալալալալ
լալ մեր ինթերնալալալ Արալալ Էթիւթ
քաղաքալալալալալալալալալալալալ
և ալալալալալալալալալալալալալալ
նալմ լինիւթ ինթալալալալ իւր ճալալ
վրայ՝ ըստ պարալալալ օգտալալալ
և վիւթալալալալալալալալալալալալ
միւթալալալալալալալալալալալալալ
լալ մեր ինթերնալալալ Արալալ Էթիւթ
քաղաքալալալալալալա

